To: RDA Steering Committee

From: Gordon Dunsire, Chair, RSC

Subject: RSC Translations Working Group: 2017 membership and tasks

Chair

Daniel Paradis (Bibliothèque et Archives nationales du Québec)

Membership

- Cinzia Bufalino (for German translation)
- Anders Cato (for partial translations)
- Ida Conesa Sanz (for Catalan translation)
- Mauro Guerrini (for Italian translation)
- James Hennelly (Director, ALA Digital Reference)
- Daniel Paradis (for French translation)
- Octavio Rojas (for Spanish translation)
- Marja-Liisa Seppälä (for Finnish translation)
- Gordon Dunsire (RSC Chair, ex officio)
- Kate James (RDA Examples Editor, ex officio)
- Linda Barnhart (RSC Secretary, ex officio)

Tasks

- 1. Support the work of the 3R Project and provide expert advice.
- 2. Assist with implementation of Trados software and with developing more efficient translation workflow processes.
- 3. Advise the RSC on issues involving translations of *RDA*.
- 4. Produce recommendations for developing and refining processes for the translation of RDA.
- 5. Identify areas of the *RDA* English text which can be developed to improve clarity for international users.
- 6. Identify areas in which the presentation of translations on Toolkit can be improved as well as areas for improvement in the authoring tools and production process.
- 7. Test the functionality of the RDA Registry for managing multi-lingual vocabularies.
- 8. Liaise with the RDA Development Team on translations of RDA Reference and the RDA Registry.
- 9. Identify sources of new partial or complete RDA translations.